

UTHYRNING AV UTRYMMEN

Lokal som hyrs ut (mån.-lör. kl. 9-18)	Pris €/5 h	Nedsatt pris*	Tilläggstim. €/påbörj tim.	Nedsatt pris*	Information om lokalen
Finska församlingshemmet (Lundagatan 5, 06100 Borgå)					
Församlingssalen (festsalen)	180,00	135,00	50,00	37,50	205 m ² (stolsplacering ca 200 pers., bordsplacering max. 147 pers.)
Lilla salen	70,00	52,50	30,00	22,50	52 m ² (stolsplacering ca 30 pers., bordsplacering 30 pers.)
Café + kokplats	55,00	41,25	30,00	22,50	38,5 m ² (23 pers.). Kan hyras av utomstående för egna tillställningar. Lämpar sig för t.ex. kaffekokning, uppvärmning eller gräddning av kaffebröd, framläggning men inte matlagning. I caféet kan hållas småskaliga möten. Utrustning bl.a. kaffeservice för ca 100 personer, storköksdiskmaskin, hushushållsugn, mikrovågsugn, kaffekokare, 2 vattenkokare, termoskannor samt olika serveringskärl.
Kapellet (Lundagatans kapell)	50,00	37,50	30,00	22,50	67,5 m ² (45 pers.)
Mötesrum 1	40,00	30,00	30,00	22,50	20,6 m ² (10 pers.)
Mötesrum 2	40,00	30,00	30,00	22,50	16,7 m ² (8 pers.)
Mötesrum 1 + 2	65,00	48,75	30,00	22,50	37,3 m ² (18 pers.)
Mötesrum 3	75,00	56,25	30,00	22,50	33,9 m ² (16 pers.)
Musikrummet	65,00	48,75	30,00	22,50	51,7 m ² (33 pers.) Obs! Reserveras via kantorerna.

Svenska församlingshemmet (Runebergsgatan 24, 06100 Borgå)					
Stora salen	155,00	116,25	50,00	37,50	157 m ² , 174 m ² (stolsplacering ca 200 pers., bordsplacering 160 pers.)
Lilla salen	65,00	48,75	30,00	22,50	37 m ² (30 pers.)
Café Ankaret	85,00	63,75	30,00	22,50	71 m ² , 81 m ² (48 pers.). Kaffeservis för 100+50+30 personer samt mattallrikar och bestick för ca 50 personer.
+ köket i nedre våningen	100,00	75,00	30,00	22,50	Kan hyras av utomstående för egna tillställningar. Utrymmet lämpar sig för t.ex. kaffekokning, uppvärmning eller framdukning av kaffebröd. Till kökets utrustning hör diskmaskin, spis, ugn och mikrovågsugn, kaffekokare och vattenkokare, termosar och diverse serveringskärl.
Rummet i nedre våningen	55,00	41,25	30,00	22,50	48 m ² (30 pers.)

*Egna församlingsmedlemmar beviljas 25 % rabatt på lokalhyran för bröllopsfester som ordnas i församlingens utrymmen, tillämpning: se <https://www.borgaforsamlingar.fi/allmant-om-uthyrning-av-utrymmen-och-hyresvillkor/>. En 25 % rabatt på lokalhyran beviljas likaså för minnesstunder som ordnas i församlingens utrymmen till minne av en medlem i Borgå församlingar.

Lokal som hyrs ut (mån.-lör. kl. 9-18)	Pris €/5 h	Nedsatt pris*	Tilläggstim. €/påbörj tim.	Nedsatt pris*	Information om lokalen
Mariagården (Slingervägen 1, 06400 Borgå)					
Kapellet	45,00	33,75	30,00	22,50	75,5 m2 (25 - 30 pers.)
Församlingssalen + kapellet	160,00	120,00	50,00	37,50	190 m2 (stolsplacering max. 170 pers., bordsplacering 120 – 170 pers.)
Aulan	90,00	67,50	30,00	22,50	137 m2 (ca 60 pers.)
Jugensalen	55,00	41,25	30,00	22,50	65 m2 (stolsplacering 40 - 45 pers., bordsplacering 35 pers.)
Sidorummen	70,00	52,50	30,00	22,50	91 m2 (25 pers.)
Bastun och brasrummet	45,00	33,75	15,00	11,25	38,5 m2 (6 – 10 pers.)
Brasrummet	25,00	18,75	15,00	11,25	38,5 m2 (6 – 10 pers.)
Småköket (gemensamt utrymme)					Ingen skild debitering, kan bokas i samband med bokning av en sal. Småköket lämpar sig för kaffekokning och framläggning av kaffebröd men inte matlagning. Till småkökets utrustning hör bl.a. hushållsspis och –ugn, -kylskåp och –diskmaskin. Till utrustningen hör också mikrovågsugn, kaffekokare med 2 plattor, kaffeservice för 50 personer, 2 pumptermoskannor för kaffe, 1 pumptermos för vatten samt olika serveringskärl mm.
Brobacksstugan (Mellangatan 19, 06100 Borgå)					
	70,00	52,50	30,00	22,50	Kan hyras för kyrkliga tillställningar. Lämpar sig till exempel för dopfester och minnesstunder som ordnas självständigt (max. ca 30 pers.). Den som hyr Brobacksstugan sköter eventuella serveringar själv. Man kan dock beställa produkter (kaffebröd, inte varma) av samfällighetens Bespisnings-, fest- och mötestjänster så att man hämtar dem på avtalad tidpunkt.
Domprostgården (Finnbyvägen 6, 06100 Borgå)					
Salen Matsalen Köket	260,00	195,00	50,00	37,50	Salen, matsalen och köket i huvudbyggnaden på den ståtliga fastigheten hyrs ut som en helhet för självständig användning. Salen max. 60 pers., matsalen max. 24 pers. Till köksutrustningen hör bl.a. spis och ugn, separat ugn, mikrovågsugn, diskmaskin av storköksklass, kylskåp, kyl- och frysskåp, kaffekokare och vattenkokare, termoskannor, serveringskärl av olika slag samt kaffe- och matservice för 100 pers.

*Egna församlingsmedlemmar beviljas 25 % rabatt på lokalhyran för bröllopfester som ordnas i församlingens utrymmen, tillämpning: se

<https://www.borgaforsamlingar.fi/allmant-om-uthyrning-av-utrymmen-och-hyresvillkor/>. En 25 % rabatt på lokalhyran beviljas likaså för minnesstunder som ordnas i församlingens utrymmen till minne av en medlem i Borgå församlingar.

HYRA FÖR LOKALER UTANFÖR TIDEN MÅNDAG - LÖRDAG KL. 9-18

Lokalerna hyrs i huvudsak ut måndag till lördag kl. 9-18. Om andra tider avtalas skilt och mot tilläggsbetalning +100%.

ÖVRIGA AVGIFTER I SAMBAND MED LOKALUTHYRNINGEN

Av-teknik, €/apparat		25,00	Bärbar dator, dataprojektor, 65" storskärm (Finska församl.hemmet Festsalen/Lilla salen). Ingen internetuppkoppling.
Kronljus, €/st.		2,50	
Borddukar, €/st.	storlek stor	8,50	Priset inkluderar tvätt. Borden förses med bordduk.
	liten	6,00	Priset inkluderar tvätt. Borden förses med bordduk.
	Evolin	5,00	Engångsduk. Borden förses med bordduk.

Blomsterarrangemang faktueras enligt utgift + leveransavgift 25 % av blommornas anskaffningspris.

Om eventuell uthyrning av tilläggskärl till tillställningar som ordnas självständigt kan man höra sig för hos ledande husmor. Se samfällighetens Bispisnings-, fest- och mötestjänster eller Kontaktuppgifter. Kärl hyrs inte ut under Bispisnings-, fest- och mötestjänsternas sommar- och julpauser.

ÖVRIGA VAKTMÄSTARTJÄNSTER FÖR BOKNINGEN (minimi 2 h)

Pris €/h/vaktm.	Tidpunkt
25,00	Måndag - lördag (före kl. 20)
40,00	Vardagar efter kl. 20
48,00	Söndagar och helgdagar (före kl. 20) samt lördagar/dagar före söckenhelg efter kl. 20
96,00	Söndagar och helgdagar efter kl. 20

UTHYRNING AV KYRKOR OCH KAPELL

I SAMBAND MED KYRKLIGA FÖRRÄTTNINGAR	Vigslar		Jordfästningar		* Vigselförrättningar för egna församlingsmedlemmar utan debitering. Som egen församlingsmedlem räknas också en medlem i ev.luth. kyrkan som tidigare varit medlem i Borgå församlingar eller vars förälder bor i Borgå och är församlingsmedlem. Någondera av paret bör uppfylla ovannämnda kriterier för medlemskap för att lokalhyran inte ska debiteras. Samma princip tillämpas vid välsignelse av äktenskap. ** För jordfästning av egen församlingsmedlem debiteras ingen lokalhyra.
	Egen församlingsmedlem*	Icke-medl.	Medlem i ev.luth.	Övrig	
Domkyrkan	Utan avgift	440	440	440	
Lilla kyrkan	Utan avgift	320	320	320	
Mariagården	Utan avgift	200	Utan avgift	200	
Lundagatans kapell (finska församl.hemmet)	Utan avgift	150	150	150	
Näsebackens begravningskapell	Inte i bruk för detta ändamål.		Utan avgift	200	

KONSERTER, ANDRA FRAMTRÄDANDEN OCH TILLSTÄLLNINGAR

I tabellen nedan presenteras de avgifter som debiteras då Domkyrkan eller Lilla kyrkan hyrs ut för konserter eller andra framträdanden och tillställningar samt för övningar inför och inspelningar av konserter och andra framträdanden.

Obs! Den som hyr lokalen står för kostnader för eventuell stämning av instrument som finns i lokalen, om dessa ämnas användas vid framträdandet.

PRIS, €/påbörjad timme				
Gratis tillställningar/fritt inträde (Då kyrkan bokas för en tillställning med fritt inträde eller tillställningar där det är frivilligt att köpa programblad)		Avgiftsbelagda, icke-kyrkliga tillställningar som arrangeras i vinningssyfte (Förhöjd hyra debiteras när tillställningen är avgiftsbelagd eller när det är obligatoriskt att köpa programblad)		
Borgå domkyrka	Lilla kyrkan	Borgå domkyrka	Lilla kyrkan	TIDPUNKT
80	60	225	100	Måndag - lördag (före kl. 20)
100	70	340	125	Vardagar efter kl. 20
120	80	450	150	Söndagar och helgdagar (före kl. 20) samt lördagar/dagar före söckenhelg efter kl. 20
240	160	900	300	Söndagar och helgdagar efter kl. 20

ANNULLERINGSavgift

200 €

Debiteras om avbokning inte gjorts enligt villkoren, se <https://www.porvoonseurakunnat.fi/wp-content/uploads/2017/01/Uthyrning-av-kyrkor-och-kaPELL.pdf>.